Torsdag, den 14. december 2006

Foranstaltninger, der iværksættes inden den 31. december 2006 i henhold til ovennævnte afgørelse, forvaltes fortsat i henhold til denne, indtil de er fuldført. Det udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 7, afløses af det udvalg, der er omhandlet i artikel 10 i nærværende afgørelse.

Artikel 17

Ikrafttræden

Denne afgørelse træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*. Den anvendes fra 1. januar 2007 bortset fra artikel 8, stk. 2 og 3, og artikel 10a, der anvendes fra den dato, hvor denne afgørelse får virkning.

Udfærdiget i … den, …

På Rådets vegne

Formand

P6_TA(2006)0596

Forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet *

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning om forslag til Rådets afgørelse om et særprogram om forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet for perioden 2007-2013 under det generelle program om sikkerhed og beskyttelse af frihedsrettigheder (KOM(2005)0124 — C6-0242/2005 — 2005/0035(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

— der henviser til Kommissionens forslag (KOM(2005)0124) ([1]),

— der henviser til EU-traktatens artikel 34, stk. 2, litra c),

— der henviser til EU-traktatens artikel 39, stk. 1, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0242/2005),

— der henviser til forretningsordenens artikel 93 og 51,

— der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelse fra Budgetudvalget (A6-0389/2006),

1. godkender Kommissionens forslag som ændret;

2. finder, at det vejledende finansielle referencebeløb, der er angivet i lovgivningsforslaget, skal være foreneligt med loftet for udgiftsområde 3A i den nye flerårige finansielle ramme, og påpeger, at det årlige beløb vil blive fastsat under den årlige budgetprocedure i overensstemmelse med bestemmelserne i punkt 38 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning ([2]);

([1]) Endnu ikke offentliggjort i EUT.
([2]) EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

3. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse hermed, jf. EF-traktatens artikel 250, stk. 2;

4. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

5. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;

6. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
Ændring 1	
Betragtning 1	
(1) EU's mål om at give borgerne et højt tryghedsniveau i et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed skal som fastsat i artikel 2, fjerde afsnit, og artikel 29 i traktaten om Den Europæiske Union nås ved at forebygge og bekæmpe organiseret og anden kriminalitet.	(1) EU's ***prioriterede*** mål om at give borgerne et højt tryghedsniveau i et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed skal som fastsat i artikel 2, fjerde afsnit, og artikel 29 i traktaten om Den Europæiske Union nås ved at forebygge og bekæmpe organiseret og anden kriminalitet.
Ændring 2	
Betragtning 2	
(2) For at beskytte *vore borgeres* frihed og sikkerhed mod kriminelle aktiviteter skal EU træffe de nødvendige foranstaltninger for effektivt at forebygge, påvise, undersøge og retsforfølge alle former for kriminalitet, navnlig i sager ***med et grænseoverskridende element***.	(2) For at beskytte *borgernes* frihed og sikkerhed mod kriminelle aktiviteter skal EU træffe de nødvendige foranstaltninger for effektivt at forebygge, påvise, undersøge og retsforfølge alle former for kriminalitet, navnlig i sager ***vedrørende organiseret kriminalitet***.
Ændring 3	
Betragtning 5	
(5) Det er nødvendigt og hensigtsmæssigt at udvide mulighederne for at finansiere foranstaltninger, der tager sigte på at forebygge og bekæmpe kriminalitet***, og*** revidere retningslinjerne af hensyn til effektiviteten, omkostningseffektiviteten og gennemsigtigheden.	(5) Det er nødvendigt og hensigtsmæssigt at udvide mulighederne for at finansiere foranstaltninger, der tager sigte på at forebygge og bekæmpe kriminalitet. ***Der skal især sættes ind for at opnå den bedst mulige udnyttelse af de kompetente tjenester gennem kapacitetsopbygning med fokus på direkte operationelle aspekter. Bestemmelserne i dette program skal endvidere gøre det muligt at*** revidere retningslinjerne af hensyn til effektiviteten, omkostningseffektiviteten og gennemsigtigheden.
Ændring 4	
Betragtning 9	
(9) Målene for de foranstaltninger, der skal iværksættes, navnlig forebyggelse og bekæmpelse af organiseret og grænseoverskridende kriminalitet kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og kan derfor på grund af initiativets omfang og konsekvenser ***bedre gennemføres*** på EU-plan; EU kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne afgørelse ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.	(9) Målene for de foranstaltninger, der skal iværksættes, navnlig forebyggelse og bekæmpelse af organiseret og grænseoverskridende kriminalitet, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og kan derfor på grund af initiativets omfang og konsekvenser ***nødvendiggøre en intervention*** på EU-plan; EU kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne afgørelse ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.

Torsdag, den 14. december 2006

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
Ændring 5	
Betragtning 11	
(11) Udgifterne i forbindelse med programmet bør være forenelige med loftet på *udgiftsområde 3 i de* finansielle *overslag*. Det er nødvendigt på forhånd at sikre fleksibilitet i forbindelse med udformningen af programmet for at gøre det muligt eventuelt at foretage tilpasninger i forbindelse med de planlagte foranstaltninger og derved at imødekomme udviklingen i behovene i perioden 2007-2013. ***Afgørelsen bør derfor kun indeholde en generisk definition af de planlagte foranstaltninger og deres respektive administrative og finansielle ordninger.***	(11) Udgifterne i forbindelse med programmet bør være forenelige med loftet på *udgiftsområde 3A* i *den* finansielle *ramme*. Det er nødvendigt på forhånd at sikre fleksibilitet i forbindelse med udformningen af programmet for at gøre det muligt eventuelt at foretage tilpasninger i forbindelse med de planlagte foranstaltninger og derved at imødekomme udviklingen i behovene i perioden 2007-2013.
Ændring 6	
Artikel 3, stk. 1, litra a og b	
a) ***retshåndhævelse***	a) ***forebyggelse af kriminalitet og kriminologi***
b) ***forebyggelse af kriminalitet og kriminologi***	b) ***retshåndhævelse med henblik på at imødegå kriminelle aktiviteter og forhindre kriminelle i at få udbytte af deres kriminelle aktiviteter***
Ændring 7 + 8	
Artikel 3, stk. 2, litra a	
a) at fremme og udvikle koordineringen, samarbejdet og den gensidige forståelse mellem retshåndhævende myndigheder, andre nationale myndigheder og *relaterede* EU-organer	a) at fremme og udvikle koordineringen, samarbejdet og den gensidige forståelse mellem retshåndhævende myndigheder, andre nationale, ***regionale og lokale myndigheder*** og *kompetente* EU-organer***, navnlig gennem en rationalisering af deres indsats, en forbedring af deres interoperabilitet gennem tilskyndelse til etablering af flere fælles efterforskningshold koordineret af Europol samt til oplysnings- og uddannelsesforanstaltninger relateret til bekæmpelse af terrorisme som led i CEPOL/Europol-samarbejdet***
Ændring 9	
Artikel 3, stk. 2, litra b	
b) at stimulere, fremme og udvikle generelle metoder og værktøjer, der er nødvendige for strategisk at forebygge og bekæmpe kriminalitet, f.eks. partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor, bedste praksis inden for forebyggelse af kriminalitet, sammenlignelige statistikker og anvendt kriminologi	b) at stimulere, fremme og udvikle generelle metoder og værktøjer ***samt en standardisering af procedurer***, der er nødvendige for strategisk at forebygge og bekæmpe kriminalitet, f.eks. partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor ***(under nøje overholdelse af gældende og kommende standarder på et så følsomt område som lagring og beskyttelse af oplysninger)***, bedste praksis inden for forebyggelse af kriminalitet, sammenlignelige statistikker og anvendt kriminologi***, især gennem udvikling af et særskilt benchmarkingredskab***

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER

Ændring 10

Artikel 3, stk. 2, litra c

c) at fremme og udvikle bedste praksis for beskyttelse af ofre for og vidner til kriminalitet.	c) at fremme og udvikle bedste praksis for beskyttelse af ofre for og vidner til kriminalitet***, især ved at lægge grunden til en permanent erstatningsfond, der supplerer de forskellige nationale systemer og sikrer et fælles minimumsniveau for beskyttelse og erstatning***

Ændring 11

Artikel 3, stk. 2, litra c a (nyt)

	c a) at fremme begrebet »aktiv medvirken fra borgernes side« i forbindelse med egnede projekter og fremme initiativer, der bygger på en aktiv inddragelse af civilsamfundet og dets aktører med henblik på at øge den generelle sikkerhed.

Ændring 12

Artikel 3, stk. 3

3. Programmet vedrører ikke retssamarbejde. Det kan dog omfatte foranstaltninger, der sigter mod samarbejde mellem retsmyndigheder og retshåndhævende myndigheder.	3. Programmet vedrører ikke retssamarbejde. Det kan dog omfatte foranstaltninger, der sigter mod samarbejde mellem retsmyndigheder og retshåndhævende myndigheder***, bl.a. gennem oprettelse af en permanent enhed for hastende juridisk bistand inden for rammerne af samarbejdet mellem Europol og Eurojust, der ud fra den forelagte situation skal vurdere, hvilket relevant retsgrundlag der kan gøres gældende, hvis politimyndighederne og/eller sikkerhedsmyndighederne skal have mulighed for at fortsætte deres indsats på et fuldt lovligt grundlag***.

Ændring 26

Artikel 5, stk. 1

1. Programmet er rettet mod retshåndhævende myndigheder, andre offentlige og/eller private organer, personer og institutioner, herunder lokale, regionale og nationale myndigheder, arbejdsmarkedets parter, universiteter, statistiske kontorer, medierne, ikke-statslige organisationer, partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor og relevante internationale organer.	1. Programmet er rettet mod retshåndhævende myndigheder, andre offentlige og/eller private organer, personer og institutioner, herunder lokale, regionale og nationale myndigheder, arbejdsmarkedets parter, universiteter, statistiske kontorer, medierne, ikke-statslige organisationer og relevante internationale organer ***samt*** partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor***, forudsat at sådanne partnerskaber udelukkende vedrører de emner, der er nævnt i artikel 3, stk. 1, litra b) og c), og kontrolleres nøje i forhold til respekten for de grundlæggende rettigheder, navnlig retten til beskyttelse af personoplysninger***.

Ændring 13

Artikel 6, stk. 1

1. Fællesskabets finansielle støtte kan antage følgende juridiske former: a) tilskud, b) kontrakter om offentlige indkøb.	1. Fællesskabets finansielle støtte kan antage følgende juridiske former***, jf. artikel 108 og 88 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002, herefter benævnt »finansforordningen«***: a) tilskud, b) kontrakter om offentlige indkøb.

Torsdag, den 14. december 2006

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
Ændring 14	
Artikel 6, stk. 2 a (nyt)	
	2 a. Adgangen til finansiering gøres lettere ved at anvende proportionalitetsprincippet, hvad angår de dokumenter, der skal fremsendes, og ved at etablere en database til indgivelse af ansøgninger.
Ændring 15	
Artikel 7, stk. 3 a (nyt)	
	3 a. Kommissionen forenkler i videst muligt omfang procedurerne og sikrer, at indkaldelser af forslag i henhold til dette program, ikke medfører en bureaukratisk byrde for forslagsstillerne. Indkaldelsen af forslag kan eventuelt inddeles i to faser, hvor der i første fase kun skal fremsendes de oplysninger, der er strengt nødvendige for en saglig bedømmelse af projektet.
Ændring 16	
Artikel 7, stk. 5, litra d	
d) aktiviteternes geografiske rækkevidde	d) aktiviteternes geografiske rækkevidde ***og sociale konsekvenser***
Ændring 17	
Artikel 9	
1. Når der henvises til denne artikel, ***forelægger Kommissionens repræsentant udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster, og i givet fald ved afstemning.***	Når der henvises til denne artikel, ***finder artikel 3 og 7 i afgørelse 1999/468/EF anvendelse***.
2. Udtalelsen optages i mødeprotokollen. Desuden har hver medlemsstat ret til at anmode om, at dens holdning indføres i mødeprotokollen.	
3. Kommissionen tager i videst mulig udstrækning hensyn til udvalgets udtalelse. Den underretter udvalget om, hvorledes den har taget hensyn til udtalelsen.	
Ændring 18	
Artikel 14, stk. 1 a (nyt)	
	1 a. Kommissionen sikrer, at de foranstaltninger, der er fastsat i denne afgørelse, gøres til genstand for en forudgående evaluering, overvågning og efterfølgende evaluering. Den sikrer programmets tilgængelighed samt gennemsigtighed ved dets gennemførelse.

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER

Ændring 19

Artikel 14, stk. 2

2. Kommissionen sikrer en løbende, uafhængig og ekstern evaluering af programmet.	2. Kommissionen sikrer en løbende, uafhængig og ekstern evaluering af programmet. ***Den drøfter jævnligt dets udformning, gennemførelse og opfølgning med programmets støttemodtagere.***

Ændring 20 + 21

Artikel 14, stk. 3

3. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet ***og*** Rådet:	3. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet, Rådet***, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg, Regionsudvalget og de nationale parlamenter***:
a) ***inden 31. marts 2010*** en midtvejsevalueringsrapport om de resultater, der er opnået, og de kvalitative og kvantitative aspekter af gennemførelsen af programmet	–***a) en kortfattet årsrapport, der især indeholder oplysninger, der gør det muligt at foretage en kvantitativ bedømmelse af programmets resultater***
b) ***inden 31. december 2010*** en meddelelse om fortsættelsen af programmet	a) ***tre år efter vedtagelsen af nærværende afgørelse*** en midtvejsevalueringsrapport om de resultater, der er opnået, og de kvalitative og kvantitative aspekter af gennemførelsen af programmet
c) inden 31. marts 2015 en ***detaljeret*** efterfølgende evalueringsrapport ***om programmets gennemførelse og dets resultater, når gennemførelsen er afsluttet***.	b) ***fire år efter vedtagelsen af nærværende afgørelse*** en meddelelse om fortsættelsen af programmet
	c) inden 31. marts 2015 en efterfølgende evalueringsrapport.

Ændring 22

Artikel 14 a (ny)

	Artikel 14a
	Ligebehandling
	De organer, der modtager tilskud til driftsomkostninger under dette program, kan deltage i indkaldelser af forslag til andre programmer uden derved at få fortrinsstilling i forhold til andre organisationer, der finansieres over andre budgetter end EU-budgettet.

Ændring 23

Artikel 14 b (ny)

	Artikel 14b
	Offentliggørelse af finansiel støtte
	Enhver institution, forening eller aktivitet, der modtager støtte under dette program, er forpligtet til at gøre offentligheden bekendt med den modtagne støtte fra EU; Kommissionen fastsætter i dette øjemed de nærmere retningslinjer for synlighed.

Torsdag, den 14. december 2006

KOMMISSIONENS FORSLAG	ÆNDRINGER
	Ændring 24
	Artikel 14 c (ny)
	Artikel 14c
	Udbredelse af resultaterne
	For at lette udbredelsen af resultaterne stilles de redskaber, der udvikles i forbindelse med projekter finansieret under dette program — især statistikker og kriminologiske oplysninger — gratis til rådighed for offentligheden ad elektronisk vej.
	Ændring 25
	Artikel 14 d (ny)
	Artikel 14d
	Offentliggørelse af projekter
	Hvert år offentliggør Kommissionen og medlemsstaterne en liste over de projekter, der er finansieret under dette program, med en kort beskrivelse af hvert projekt.

P6_TA(2006)0597

Anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II) (forordning) *

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning om forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2424/2001 om udviklingen af anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II) (KOM(2006)0383 — C6-0296/2006 — 2006/0125(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

— der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (KOM(2006)0383) ([1]),

— der henviser til EF-traktatens artikel 66, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0296/2006),

— der henviser til forretningsordenens artikel 51,

— der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A6-0410/2006),

1. godkender Kommissionens forslag;

2. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

3. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;

4. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

([1]) Endnu ikke offentliggjort i EUT.